الأمم المتحدة S/PV.5484

مجلس الأمن
السنة الحادية والستون

مؤقت

الجلسة ٥٤٨٤
الأربعاء، ١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٦، الساعة ١٠/١٣
نيويورك

الرئيس:	السيد دلا سابلبير	(فرنسا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد تشركن
	الأرجنتين	السيد مايورال
	بيرو	السيد رويز روزاس
	جمهورية تنزانيا المتحدة	السيد مانونغي
	سلوفاكيا	السيد ملينار
	الصين	السيد لي جنهوا
	غانا	نانا إيفاه – أبنتنغ
	الدانمرك	السيد كريستنسن
	قطر	السيد القحطاني
	الكونغو	السيد غاياما
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير إمير جونز باري
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة ولكوت ساندرز
	اليابان	السيد هانيدا
	اليونان	السيدة بابادوبولو

جدول الأعمال

الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين بسبب الأعمال الإرهابية

06-42611 (A)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/١٣.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الأخطار التي تهدد السلام والأمن الدوليين بسبب الأعمال الإرهابية

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل الهند يطلب فيها دعوته إلى المشاركة في النظر في البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، دعوة ذلك الممثل إلى المشاركة في النظر في البند بدون أن يكون له الحق في التصويت، وذلك عملا بأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد مالهوترا (الهند) مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

بعد المشاورات التي جرت بين أعضاء المجلس، أُذن لي أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس.

”يدين مجلس الأمن بأشد العبارات سلسلة الهجمات بالقنابل التي وقعت في عدة مناطق في الهند، ومنها الهجوم الذي تعرضت له مومباي في ١١ تموز/يوليه ٢٠٠٦، الذي نشأ عنه مصرع وإصابة الكثيرين؛ ويعرب المجلس عن عميق تعاطفه ويتقدم بتعازيه لضحايا هذه الأعمال الإرهابية الشائنة وأسرهم، وللهند حكومة وشعبا.

”ويشدد المجلس على ضرورة تقديم منفذي هذه الأعمال الإرهابية البغيضة ومنظميها ومموليها والمحرضين عليها إلى العدالة، ويحث الدول كافة على التعاون الإيجابي مع السلطات الهندية في هذا الشأن، وذلك وفقا لالتزاماتها بموجب أحكام القانون الدولي والقرارين ١٣٧٣ (٢٠٠١) و ١٦٢٤ (٢٠٠٥).

”ويؤكد المجلس مجددا أن الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره هو أحد أخطر التهديدات للسلام والأمن الدوليين، وأن أي عمل إرهابي هو عمل إجرامي لا يمكن تبريره أيا كانت بواعثه أو مكان أو وقت ارتكابه أو الجهة المرتكبة له.

”ويؤكد المجلس من جديد كذلك ضرورة العمل بجميع السبل على مكافحة المخاطر التي تهدد السلام والأمن الدوليين الناجمة عن الأعمال الإرهابية، وذلك عملا بميثاق الأمم المتحدة. ويذّكر المجلس الدول أن عليها أن تكفل موافقة أي تدابير تتخذها من أجل مكافحة الإرهاب لجميع التزاماتها بمقتضى القانون الدولي، لا سيما القانون الدولي لحقوق الإنسان والقانون الدولي للاجئين والقانون الإنساني الدولي.

”ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن تصميمه على مكافحة الإرهاب بجميع أشكاله وفقا للمسؤوليات الواقعة على عاتقه بموجب ميثاق الأمم المتحدة“.

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة لمجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/2006/30.

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/١٣.